



匡智元朗晨曦學校

學校地址：元朗錦綉花園荔枝北路133號
 電郵：yuenlong@hongchi.org.hk

電話：2482 2820 傳真：2482 0718
 網址：www.hcmlsyt.edu.hk

信心、愛心 我們的校訓 恆心、開心 我們的願景

我們的學生都能自立自決、必展所長，回饋社會。
 我們的學校能成為培育教導智障及自閉症兒童人才的搖籃。

校長的話

Words from the Principal

2022/23年度是學校過去三年發展計劃的最後一年，回顧三年來學校在優化學習資源提升學生學習動機、建立正向校園文化、提升教職員專業能力等三方面都有顯著的發展。

今年在學生學習方面，推行「RAINBOWONE自學達人獎勵計劃」及「GRWTH雲課堂元曦教育電視」都有效提升學生使用電子學習平台進行自學；另外，積極推動STEAM教學活動，促進學生認識科創及培養相關的興趣及能力，包括各班設置「科探箱」於課間進行探索、提供多元化的STEAM課後活動小組、舉辦STEAM學習週、與漫大合辦匡智「小小能源科學家」計劃及持續透過沉浸式虛擬實境室發展VR科技教學提升學習效能等；本校教師亦參加教育局特殊學校專業學習社群，主題為應用電子學習於「學、教、評」以提升學習效能，有效提升教師的專業能力及促進交流，提升學生的學習效益。

建立正向校園文化方面，學校有系統地推展各項策略、措施及活動，並透過學校全方位的合作，滲透正向教育元素，以培育元曦同學建立積極的人生觀及價值觀，推廣「正向元曦人」特質：恆心、開心、愛心、信心、獨立自決及感恩。另外，學校亦透過學校環境設置、舉辦家長、教職員講座和親子工作坊等，協助各持份者學習和實踐正向教育。即使在疫情期間，家長參與正向教育活動的熱情沒有減退；教師亦能運用「成長型思維」進行班級經營，並善用正向語言教導學生建立正向社群。

在此感謝學校全體員工的共同努力，同心同德，家長對學校的鼓勵及全力支持，使學校不斷完善發展，因為我們都擁有共同的信念：孩子為先，為學生提供優質的教育！

The year 2022/23 is the final year of the school's three-year development plan. Looking back on the past three years, the school has made significant developments in three areas: optimizing learning resources to enhance students' motivation to learn, building a positive campus culture, and enhancing the professional capacity of staff.

This year, the RainbowOne Self-learning Award Scheme and "Yuen Long Morninglight Educational Television Programme Channel" in Smart Classroom of GRWTH have been effective in enhancing students' self-learning through e-learning platforms. In addition, we actively promote STEAM teaching and learning activities to promote students' understanding of science and technology and develop their interests and abilities, including setting up "Science Exploration Boxes" in each class for exploration during class, providing diversified STEAM after-school activity groups, organizing STEAM Learning Week, co-organizing the Hong Chi "Little Energy Scientist" project with HKBU, and continuing to develop VR technology teaching and learning through immersive virtual reality rooms to enhance learning effectiveness. Our teachers have also participated in the EDB's Professional Learning Community for Special Schools, the theme of which is the application of e-learning in "learning, teaching and assessment" to enhance learning effectiveness, to effectively enhance teachers' professional capacity and facilitate communication, and to improve students' learning effectiveness.

In terms of building a positive school culture, the school has systematically implemented various strategies, measures and activities, and through the school's all-round cooperation, the school has been able to infuse positive education elements to cultivate a positive outlook on life and values among our students, and to promote the characteristics of "Positive Yuen Long Morninglight Person": perseverance, joy, care, confidence, independent and self-determined and gratitude. The school also helps stakeholders to learn and practice positive education by setting up the school environment, organizing seminars for parents and staff and parent-child workshops. Even during the epidemic, parents' enthusiasm for positive education activities did not wane. Teachers are also able to use 'growth mindset' and classroom management, and use positive language to teach students to build positive communities.

We would like to thank all the staff of the school for their concerted efforts, and the parents for their encouragement and full support in the development of the school, as we all share the same belief that children come first and provide quality education for our students!

陳敬峰校長
 Mr. Chan King Fung
 Principal



關愛校園獎勵計劃

Caring School Award Scheme

由香港基督教服務處、香港輔導教師協會及教育局合辦之21-22年度「關愛校園獎勵計劃」，本校獲頒發「關愛校園」榮譽，表揚學校積極推廣及實踐關愛文化，肯定了全體師生及家長所付出的努力！

Our school was awarded "Caring School" under the 21-22 Caring School Award Scheme jointly organized by the Hong Kong Christian Service, the Hong Kong Association of Careers Master and Guidance Master and the Education Bureau, in recognition of the school's efforts in promoting and practicing a caring culture and the efforts of all teachers, students and parents!



元曦新氣象：學校環境改善工程

A New Look of our School

經歷一年多時間，學校改善工程終在本年度4月份完成。工程後，學校增加了兩個標準課室及一個會議室，而最重要的是工程重新為雨天操場圍上鋁門及安裝冷氣系統，讓雨天操場成為一個有空調設備的學生活動中心。學生在炎熱的天氣下仍可有一活動空間。整項工程為同學及教職員創造了一個更舒適的環境進行學與教。



After more than a year, the improvement works were finally completed in April this year. As a result of the works, two standard classrooms and a meeting room have been added to the school. The most important part of the project is the re-enclosure of the covered playground with aluminium doors and the installation of an air-conditioning system to turn the covered playground into an air-conditioned student activity centre. Even in hot weather, students can still enjoy a variety of activities in a comfortable environment. The whole project has created a more pleasant environment for students and staff to learn and teach.



校園活動巡禮

The Memorable Moments of Diversified Activities and Notable Events

M+「草間彌生：一九四五年至今」通達遊及工作坊 M+ "Yayoi Kusama: 1945 to Now" Discovery Tour and Workshop

本校28名學生在老師的帶領下於2023年5月10日(五)參與M+博物館舉辦的「草間彌生：一九四五年至今」導賞及工作坊。元曦學生在活動過程中十分投入，活動增加了學生對藝術創作的興趣及擴闊學生的藝術視野。

Twenty-eight students from our school participated in the "Yayoi Kusama: 1945 to Now" Discovery Tour and Workshop organized by the M+ Museum on 10 May 2023 (Fri) under the guidance of the teachers. The students were also very involved in the activities, which increased their interest in art creation and broadened their artistic horizons.



元曦5名運動健兒於2023年4月7日(日)參與由匡智屯門晨曦學校舉辦的「第一屆全港中度智障學校地壺球比賽」，勇奪季軍的殊榮。恭喜! 恭喜!

第一屆全港中度智障學校地壺球比賽 The 1st Hong Kong Curling Competition for Schools with Moderate Intellectual Disabilities Children

Five of our students took part in the "1st Hong Kong Curling Competition for Schools with Moderate Intellectual Disabilities Children" organized by Hong Chi Morninglight School, Tuen Mun on 30 March 2023 (Thursday) and won the 2nd Runner-up. Congratulations!



故宮尋寶 Treasure Hunting in the Hong Kong Palace

為了讓學生更全面地認識中國文化及提升對國家及國民身份的認同，本校公民及社會發展科於2月20日舉行名為「故宮尋寶」的參觀活動。學生對這些藝術品表達出濃厚的興趣。

In order to provide students with a more comprehensive understanding of Chinese culture and to enhance their national identity, our Citizenship and Social Development Section organized a visit to the Hong Kong Palace Museum on 20 February. Students expressed great interest in the artworks of the museum.



匡智X浸大_發掘社區能源

Hong Kong Baptist University X Hong Chi Association: "Discovering Energy Sources in the Community"

本校學生與浸大學生合作，利用紅外線相機和平板電腦發掘和記錄下社區中與能源有關的事情，從鏡頭的另一角度重新認識錦繡社區。

In collaboration with HKBU students, our students used infrared cameras and tablet computers to discover and record energy-related events in the community, and to gain a new understanding of the Fairview Park community through the lens of a different perspective.



校園活動巡禮

The Memorable Moments of Diversified Activities and Notable Events

新春聯歡會

Chinese New Year Party

本校於1月18日舉行新春聯歡會活動，活動期間，更安排了舞獅表演及體驗環節，讓學生能充分感受節日的快樂氛圍。

The school held a Chinese New Year Party on 18 January. During the event, a lion dance performance and an experience session were arranged for students to experience the festive atmosphere.



本校高中學生於3月期間參與高中工作配屬計劃，計劃透過參觀及工作實習，讓學生進行實習前認識中心及工場環境及工作種類，提升工作技巧、培養正確的工作態度及訓練解難能力。

Our senior secondary students participated in the scheme during March. Through visits and work placement, students were able to get to know the centre and the workshop environment and the types of work they do before the placement, enhance their work skills, develop a proper work attitude and train their problem-solving skills.



感知活動日

Perceptual and Motor Activity Day

本校於6月1日舉行感知活動日，透過有趣的感知活動，除了提高了學生的肌能之餘，亦增加了他們對感知訓練的認識。

The school held a Perceptual and Motor Activity Day on 1 June. Through these fun sensory activities, students were able to improve their motor skills and increase their knowledge of sensory training.



高中配屬計劃

Job Matching Scheme (For Senior Secondary Students)



為了向同學們提供課堂以外的其他學習經歷，本校於4至6月期間舉行全方位「I CAN SWIM」游泳體驗計劃，學生於活動中表現投入，體驗了游泳的樂趣。

In order to provide students with other learning experiences outside of the classroom, a comprehensive "I CAN SWIM" Swimming Experience Programme was held from April to June. Students were very involved in the programme and experienced the fun of swimming.



全方位「I CAN SWIM」 游泳體驗計劃

"I CAN SWIM" Swimming Experience Programme

2022-2023年度 晨曦龍虎榜

22-23 Morninglight Billboard



回顧2022-2023年度，晨曦學生無論在舞蹈、音樂、視覺藝術、體育或社會服務方面都有滿意的表現。我們在此再次恭賀各位同學，希望來年大家繼續加油、努力發揮自己的潛能！

Looking back at the year 2022-2023, our students have performed satisfactorily in dance, music, visual arts, sports and community service. We would like to congratulate all our students again and hope that they will continue to work hard to achieve their potential in the coming year!

校內獎項

全民國家安全教育日創意填色比賽

中學組

冠軍：林曉純
亞軍：HADI
季軍：何天胤
優異獎：方思樂 孫于清

小學組

冠軍：李瀚希
亞軍：王梓熹
季軍：陳奕謙
優異獎：李昂軒 容晉晟

FBI皇者之戰3公里比賽

初級組

金獎：李昂軒
銀獎：鄭熙哲
銅獎：朱諾行 胡廷謙

精英組

金獎：李嘉俊
銀獎：梁臻仁
銅獎：ROJINA 李雋

FBI二十分鐘挑戰邀請賽

金獎：趙朗廷
銀獎：林柏朗
銅獎：王梓熹



「愛地球·迎復活」環保復活蛋掛飾設計比賽

中學組

冠軍：黃樂絃
亞軍：HADI
季軍：林曉純
優異獎：ROJINA

小學組

冠軍：湯皓駿
亞軍：羅立嶠
季軍：林道承
優異獎：尹照喆 李瀚希

2-4月份服務之星

忠班：胡晉泰
信班：鄭熙哲
仁班：郭卓安
勤班：陳奕謙
愛班：馮迦雋
孝班：盧泓宇
善班：Dipson

德班：陳煦峰
智班：郭慧妍
群班：林曉純
美班：江欽瑜
勇班：何天胤
禮班：黃樂絃



校外獎項

第一屆全港中度智障學校地壺球比賽

新星組

季軍：勞永諾 林家俊 梁曉輝 張皓坤

第五十八屆學校舞蹈節2021-2022

甲級獎：

ROJINA 冼寶文 郭慧妍
李嘉俊 Wajid



屈臣氏集團香港學生運動員獎2022-2023

運動員獎：梁臻仁



22-23年度第47屆特殊奧運會分區田徑賽 - 第五區

400米

銅獎：黃樂絃

100米

金獎：梁曉輝 梁臻仁 梁諄哲
銀獎：陳振釗 李嘉俊 湯皓駿
銅獎：HADI 孫于清 趙朗廷



50米

銅獎：林柏朗

擲壘球：

金獎：吳焱森 盧泓宇
銀獎：陳建均 李瀚希
銅獎：許翹



立定跳遠

銀獎：ROJINA 伍頌朗

21-22年度表揚教師選舉

TEACHER COMMENDATION SCHEME (2021-2022)



本校在21-22年度的表揚教師選舉中，分別推薦陳慧海老師及蔡少君老師作為上年度的表揚教師代表，在此祝賀兩位老師獲獎。

Our school has nominated Mr. Chan Wai Hoi and Mr. Choy Sui Kwan as the Teacher of Merit in the 21-22 year scheme. We would like to congratulate them on their awards.



榮休感言

THOUGHTS AND WISHES FOR GLORIOUS RETIREMENT

這個學期完結後，將有四位學校的教職員榮休！謹代表學校感謝他/她們多年以來無私的奉獻與付出！亦祝福四位可以在榮休後開啟人生另一篇章，享受慢活、悠遊自在的退休生活！

At the end of this term, four school staff members will retire with honors! On behalf of the school, I would like to thank them for their selfless dedication and commitment over the years! We wish all four of them the best of luck as they embark on another chapter of their life and enjoy a slow, leisurely retirement!

在晨曦工作轉眼已十多年，學校和醫院護理工作截然不同，2018之前編制內只有一位護士，工作較忙碌。總的來說校園氣氛和睦，遇上困難時如病假後復工，不久又遇上世紀疫症，幸好有各職級同事互相配合協作，讓大小問題都得到妥善解決，能參與和守護學生健康感到滿足和高興。

It has been more than 10 years since I started working at school. The nursing work at school is very different from that at the hospital, and before 2018, there was only one nurse on the establishment, which made the work more hectic, overall, the campus atmosphere is harmonious. When I encountered difficulties (e.g. returning to work after sick leave and Covid-19 pandemic), I was fortunate to have the cooperation of our colleagues at all levels to assist me in solving all problems. I feel satisfied and happy to be involved in the health of the students and to take care of them.



丘廣蓮姑娘
Ms. Yau Kwong Lin
School Nurse

梁主任以畫代筆紀錄他在教學生涯的里程碑：



Mr. Leung used a piece of beautiful drawing instead of words to record the milestones of his memorable teaching career.



梁祖偉主任
Mr. Leung Cho Wai

首先，好感謝匡智會及學校給予我服務學生的機會，亦很榮幸可以同大家共事，在此多謝大家多年來在工作上對本人的體諒和包容。希望大家在未來的作品中一切順利！身體健康！

First of all, I would like to thank the Hong Chi Association and the school for giving me the opportunity to serve the students, and I am honored to work with you all. I would like to thank you all for your understanding and tolerance of my work over the years. I wish you all the best in your future endeavors and good health!



陳錦榮先生
Mr. Chan Kam Wing

時光飛逝，日月如梭。終於要和元曦說聲再見。在此，特別要感謝多年來合作過的所有同事，希望將來有機會再次與大家相聚及共事。謹祝元曦教務蒸蒸日上！大家身體健康！

As time flies like an arrow, finally, I have to say goodbye to the school. I would like to thank all the colleagues I have worked with over the years and hope to have the opportunity to meet and work with all of you again in the future. I wish the school all the best! Good health to you



黃少文老師
Mr. Wong Siu Man